



ATEMSCHUTZ  
KOLLEKTION 2025-1





## DIE ATEMSCHUTZKOLLEKTION

Es handelt sich um die COFRA Kollektion gemäß der typischen Anforderungen einer Firma, die sich Marktführer in dem Sicherheitsgebiet sieht. Ihre Ziele sind Schutz, sorgfältige Aufmerksamkeit auf Komfort und Details. Die COFRA Atemschutzkollektion wurde gemäß der EU-Anforderungen EN 149:2001 entwickelt, um die besten Leistungen für alltägliche Arbeitstätigkeiten mit Aufmerksamkeit auf Atemschutz gegen Schadstoffen zu garantieren.

## GESCHICHTE

Die Firma wurde 1938 von Ruggiero Cortellino in Barletta mit dem Namen Cortelgomma gegründet, wo Schuhe aus Reifendecken der militärischen Lkws und Schäfte aus Soldatenuniformen hergestellt wurden. Der Unternehmergeist und die Leidenschaft seines Gründers veränderte die kleine Werkstatt in eine Firma, die heute Hunderte Schuhe pro Tag herstellt. Im Jahr 1983 wurde die Firma in den Namen COFRA umbenannt und wird heute von Herrn Giuseppe Cortellino geleitet, der Sohn des Gründers, der den Prozess der Internationalisierung startet. Das ständige Wachstum der Firma ist das Ergebnis einer modernen und sorgfältigen Führung, die COFRA dazu gebracht hat Marktführer auf dem Gebiet von Sicherheitsschuhen zu werden. Die Marke COFRA ist europa- und weltweit bekannt. Seit 2004 baut man die Produktpalette aus die Diversifizierung geht einher.



Ruggiero Cortellino



Giuseppe Cortellino  
Inhaber u. Geschäftsführer

- 1938** wurde Cortelgomma gegründet
- 1983** Cortelgomma wird COFRA
- 1989** die Safety- Abteilung gegründet
- 1997** COFRA, als erster Hersteller in Italien, bekommt die Qualitätsbeurkundung UNI EN ISO 9001
- 2003** Export auch in Länder außerhalb der EU: (Mitteloststaaten, Ost-Europa, Australien, Kanada)
- 2004** die Workwearabteilung wurde eröffnet
- 2004** COFRA startet in USA
- 2008** Anerkennung D&B Rating 1 als maximal finanzielle Zuverlässigkeit, noch heute gültig
- 2011** Einführung der Handschuhkollektion
- 2012** Einführung der Maskenkollektion
- 2013** Einführung der Augenschutzkollektion
- 2016** Markteinführung der Absturzsicherungskollektion

**7.000 LEUTE ARBEITEN TÄGLICH FÜR COFRA UM DIE ARBEITER AM BESTEN SCHÜTZEN ZU KÖNNEN**

**Lager in Barletta**  
**60.000 m<sup>2</sup>** Gesamtfläche  
**38.600 m<sup>2</sup>** überdachte Fläche  
**30.600 m<sup>2</sup>** Schuhlager  
**400** Mitarbeiter  
**26.000** Einheiten täglich  
verkaufter Artikel  
(Schuhe, Bekleidung, Dutzend  
Handschuhe,  
Zehner Augenschutz, Zehner  
Masken)

**Lager in Albanien**  
**40.000 m<sup>2</sup>** Gesamtfläche  
**30.000 m<sup>2</sup>** überdachte Fläche  
**1.800** Mitarbeiter  
**10.000** Paar Schuhe pro Tag in  
der Auslieferung



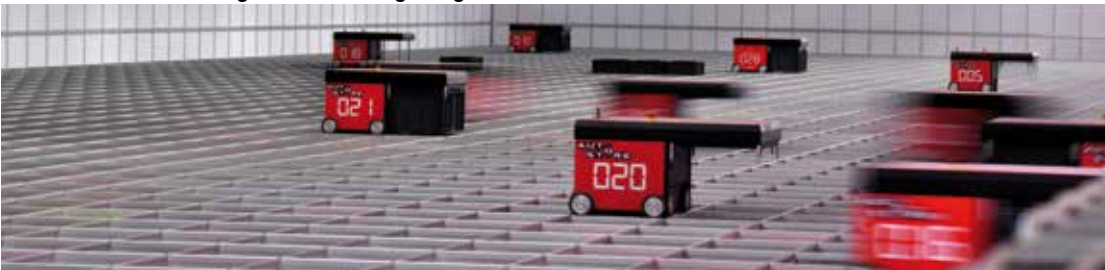
# LOGISTIK



In einem leistungsfähigen Lager von **30.600 m<sup>2</sup>**, das auf modernsten Logistikkriterien basiert, werden täglich bis **15.000** Paar Schuhe, **6.000** Stücke Bekleidung und **5.000** Einheiten von weiteren PSA wie Handschuhen, Masken und Brillen versandt.

## AUTOMATISIERTE AUTO-STORE ANLAGE MIT EINER INTEGRIERTEN VERPACKUNGSLINIE

Vor kurzem hat COFRA eine wichtige AUTOSTORE-Anlage in Betrieb genommen, die sich über eine Fläche von **1.650 m<sup>2</sup> erstreckt**. Mit einer hohen Speicherkapazität und nach der Picking-Strategie "goods to man" wurde diese Anlage implementiert um unseren Kunden rasche Bearbeitungszeiten und extreme Präzision bei der Auftragsbearbeitung zu gewährleisten.



Zum Kommissionieren holen **33 Roboter** vollautomatisiert die Artikel ab.

**Auf 6 Arbeitsplätzen füllen die Bediener die Kartons** und führen sie in die Automationsphase wieder ein, die aus **einer integrierten Verpackungslinie besteht**, wo die Kartons gewogen, mit Band umwickelt, etikettiert, geschlossen und versiegelt werden und das Volumen berechnet wird. Das Zutun des Bediener erlaubt die Verteilung zur darauffolgenden Sendung.



**Jeder Umkarton wird vermessen und gewogen.** Gewicht und Volumen werden geprüft, um die Übereinstimmung mit den theoretischen und auf dem Etikett angegebenen Daten zu bestätigen. Bei Abweichungen wird der Karton aussortiert und wieder geprüft.



Die Bediener verfügen über ein **Finger Barcode Scanner**, das eine fließende Operativität garantiert und die Hände frei hält.

Um die **bessere Ergonomie und bequeme und hindernisfreie Arbeitsräume zu garantieren**, werden die Kartons von einer Anfangshöhe von 3,20 m zu einer optimalen Höhe von 65 cm abgesenkt, erst dann wenn sie von den Bedienern bearbeitet werden.

## LADERAMPEN



## KUNDENDIENST

Ein leistungsfähiges und erfahrenes Team ermöglicht den besten Kundenservice, man ist immer bereit, alle Kundenanforderungen sofort zu erfüllen.



## WEB SHOP EINFACH, INTUITIV UND RUND UM DIE UHR AKTIV.

Unter [www.COFRA.it](http://www.COFRA.it) erreichbar.

- Es kann mit den wichtigsten Browsern eröffnet werden (wie z. B. Chrome, Firefox, Safari, usw.) bzw. mit Tablet und Smartphone;
- einfaches und intuitives graphisches Menü;
- Hilfe für das Eingeben der Bestellung;
- Lagerbestände und eventuell das Datum der neuen Lagerverfügbarkeit;
- Excel Dateien mit den aktualisierten Rückständen zum Herunterladen;
- Download Area, wo gespeicherte Unterlagen gesammelt sind.

Es ist außerdem immer möglich dem Bearbeitungsstatus der Bestellung zu folgen, das Bestellsarchiv aufzurufen, Statistiken zu erstellen.

## HOHE UMWELTFREUNDLICHKEIT

### SAUBERE ENERGIE

Seit 2011 produziert COFRA saubere Energie dank der Fotovoltaikanlage mit einer Gesamtnennleistung von 1,3 MW. Die Gesamtfläche ist ca. 10.000 m<sup>2</sup>, d.h. weit größer als die Fläche eines regulatorischen Fussballplatzes für internationale Meetings. Die Fotovoltaikanlage deckt 60% des jährlichen Bedarfs der Firma ab, d.h. den jährlichen Energiebedarf von ca. 500 Familien (3.000 kWh). Wir vermeiden den Ausstoß in die Atmosphäre von mehr als 800 t CO<sub>2</sub> pro Jahr bzw. ca. 16.000 t CO<sub>2</sub> in zwanzig Jahren.

### WIEDERVERWERTUNG DER PRODUKTIONSABFÄLLE

#### SOHLENPRODUKTIONSABFÄLLE

Seit den 80er Jahren recycelt COFRA die Abfälle der thermoplastischen Materialien zur Produktion der Sohlen.

1995 hat COFRA eine Anlage gestartet, die die Wiederverwendung der Produktionsabfälle erlaubt (incl. Thermoplast), um eine der Rohmaterialien unserer Sohlen zu entwickeln. Diese Anlage ist eine der weniger in Europa und hat das exzellente Ziel erreicht, den Ausstoß in die Deponie von mehr als 2.000 t Polyurethanabfall mit sehr langsamer biologischer Abbaubarkeit zu vermeiden. Seit 2012 ist eine neue Aktivität der Wiedererlangung und Wiederverwendung der Produktionsabfälle zur Herstellung der Sohlen angefangen. In Zusammenarbeit mit Handelspartner und Lieferanten, die nach der Umweltthematik sensibel sind, ist heute diese Wiedererlangungstätigkeit nach einer Machbarkeitsstudien- und Experimentierphase völlig implementiert.

Eine wichtige chemische-physische-technologische Entwicklung hat zu einer neuen Lösung für Sohlenmaterialien, gebracht, die die gesamte Wiederverwertung der Sohlenproduktionsabfälle nützt und gleichzeitig die Wiederverwendung von einer großen Menge von Thermoplast erlaubt, das von Natur aus nicht so geeignet zur Wiederverwendung ist. Dieser Prozess gehört zu den Produktionsvorgängen und hat die Wiederverwendung der Einspritzungsprozessabfälle in immer zunehmender Menge erhöht.

#### PVC-ABFÄLLEN AUS EINSPRITZUNGSPROZESS DER PVC-STIEFEL

COFRA recycelt 100% PVC-Produktionsabfälle der eigenen Stiefel.

### ATOXISCHE TREIBMITTELN UND GRÜNE PRODUKTE FÜR DIE REINIGUNG DER SCHNITTMUSTER

Das Sohleformstanzen aus PU braucht Treibmittel: COFRA hat seit Jahren toxische Lösungsmitteln eliminiert, die gefährlich für Menschen und Umwelt sind. Am Ende des Spritzenprozess fangt die Reinigungsphase an: am Anfang hat COFRA die Chemikalien mit physischen Mitteln ersetzt, und dann das Bikarbonat angewendet, der völlig "grün" ist.





# VERHALTENSKODEX

Stand: Mai 2024

- COFRA verpflichtet sich, Umwelt-, Sicherheits- und Sozialstandards einzuhalten
- COFRA erwartet, dass alle eigene Lieferanten dieselben Umwelt-, Sicherheits- und Sozialstandards einhalten.
- COFRA zeigt, teilt und unterbreitet allen Geschäftsinteressenten (Stakeholders) den eigenen Verhaltenskodex, um die eigene Verpflichtung zu betonen, zu erklären und zu teilen.
- COFRA verbreitet den folgenden Verhaltenskodex, um die eigenen Wirtschafts- und Sozialstandards im Rahmen der eigenen Betriebspolitik zu erklären, und trifft zu Ihrer Handhabung und Einhaltung die angemessenen Maßnahmen.
- COFRA lehnt jede Form von Gewalt ab, und seine Mitarbeiter sind verpflichtet, sich bei der Ausübung ihrer Tätigkeit ethisch, rechtlich und fachlich korrekt zu verhalten, sowie rechtlich und beruflich korrekt zu verhalten, um den Ruf des Unternehmens zu festigen und Verhaltensweisen zu vermeiden, die ihm schaden könnten.  
Sie müssen ihre Aufgaben mit Respekt vor den verschiedenen hierarchischen Rollen und den ausgeübten Funktionen erfüllen; die Beziehungen zwischen den Kollegen müssen stets von den Grundsätzen der Loyalität und Fairness geprägt sein, unter Einhaltung der Gesetze, Grundsätze und gemeinsamen ethischen Werte.
- COFRA verbreitet den folgenden ARTIKEL-NR OF CONDUCT, um seine sozialen und wirtschaftlichen Standards als Teil seiner Unternehmenspolitik zu erklären  
und ergreift geeignete Maßnahmen zu deren Anwendung und Einhaltung. Verstöße gegen diesen Verhaltenskodex werden mit Sanktionen geahndet, die der Schwere des Verstoßes angemessen sind und je nach Art der Beziehung zwischen dem betreffenden Adressaten und der COFRA SRL abgestuft. Zu den Maßnahmen gehört auch die Beendigung des Vertrauensverhältnisses mit COFRA SRL mit den in den geltenden Vorschriften vorgesehenen vertraglichen Konsequenzen.

## COFRA VERPFLICHTUNGEN:

### EINHALTUNG DER MENSCHENRECHTE

Das Unternehmen beachtet die durch die allgemeine Erklärung der Menschenrechte festgelegte Rechte jedes Menschen.

### EINHALTUNG DER ARBEITSGRUNDSÄTZE UND -RECHTE

Die ILO Erklärung über grundlegende Prinzipien und Rechte bei der Arbeit ist Ausdruck der Verpflichtung vonseiten der Regierungen, Arbeitsgeber und Arbeiter, die grundsätzlichen menschlichen Werte zu vertreten, die lebenswichtig für unser soziales und wirtschaftliches Leben sind.

Die Erklärung sieht vier Grundsätze vor:

#### **Vereinigungsfreiheit und Tarifverhandlungsrecht:**

- Das Unternehmen achtet das Recht der Arbeiter, Gewerkschaften ihrer Wahl zu gründen, diesen beizutreten sowie Kollektivverhandlungen zu führen.
- Das Unternehmen hält die Arbeitszeiten nach dem geltenden Recht und den industriellen Standards ein.

#### **Abschaffung der Zwangsarbeit**

- Das Unternehmen verwendet keine Zwangsarbeit.

#### **Abschaffung der Kinderarbeit:**

- Das Unternehmen achtet das Ausbildungsrecht der Kinder. Kinderarbeit wird abgelehnt und nicht toleriert. Unter Kinderarbeit versteht man jegliche Arbeit, die von einem Mensch unter 15 Jahre durchgeführt wird, außer wenn die örtlichen Gesetze eine höhere und/oder Pflichtschule nicht vorsehen.

#### **Abschaffung der Diskriminierung auf dem Arbeitsplatz:**

- Das Unternehmen gewährleistet den Mitarbeitern Chancengleichheit und tritt der Benachteiligung aufgrund der Rasse, des Geschlechts, des Alters, der Religion, des Standes oder der sexuellen Neigung entgegen

### GESUNDHEIT UND SICHERHEIT

Das Unternehmen schafft für die Mitarbeiter in Übereinstimmung mit den nationalen und gemeinschaftlichen Gesetzen und Verordnungen ein sicheres Arbeitsumfeld. Das Unternehmen verpflichtet sich, alle notwendigen Schutzmaßnahmen zu treffen, um das Arbeitsumfeld gesund und sicher zu machen, die Risikoexposition (Unfälle/Verletzungen und Berufskrankheit) der Mitarbeiter zu vermeiden oder stark zu reduzieren. Das Unternehmen verpflichtet sich auch:

1. die Fähigkeiten und den Zustand der Mitarbeiter im Verhältnis zu ihrer Gesundheit und der Sicherheit zu berücksichtigen, wenn sie mit den Aufträgen betraut werden;
2. die Mitarbeiter über die mit der Arbeit verbundenen Risiken zu schulen, informieren und ausbilden;
3. die Mitarbeiter mit KSA (kollektiven Schutzausrüstungen) und PSA (persönlichen Schutzausrüstungen) auszustatten;
4. die Mitarbeiter gesundheitlicher Überwachung gemäß den geltenden Normen zu unterziehen;
5. im Voraus die Mitarbeiter zu ernennen die mit der Durchführung der Maßnahmen zur Brandverhütung und Feuerlöschung, Evakuierung der Arbeitsorte bei akuter und prompter Gefahr, Rettung, Ersten Hilfe und Notfallleitung beauftragt sind.
6. von den Mitarbeitern die Beachtung der geltenden Normen und der Betriebsbestimmungen über Sicherheit, Hygiene und Nutzung der zur Verfügung gestellten kollektiven und persönlichen Schutzausrüstungen;
7. geeignete Maßnahmen zu ergreifen, um zu vermeiden, dass die getroffenen technischen Maßnahmen Risiken für die Gesundheit der Bevölkerung verursachen oder die Umwelt beschädigen können, indem es periodisch die fortdauernde Unbedenklichkeit prüft.
8. die verhütenden Maßnahmen bezugnehmend auf Organisations- und Produktionswechsel, die Erheblichkeit zwecks der Gesundheit und der Arbeitssicherheit haben, oder bezugnehmend auf die Entwicklungsstufe der Präventions- und Produktionstechnik zu aktualisieren;

## UMWELTFREUNDLICHKEIT

Die Firma COFRA versucht die Umweltrisiken zu reduzieren und die Umweltleistungen zu verbessern mit Respekt vor der Natur. Die Firma COFRA versucht die Umweltenbedingungen in den Bereichen, in denen sie tätig ist, in einer dynamischen Weise zu verbessern. Die Firma COFRA versucht das Ziel eigenverantwortlich zu erreichen und zu erhalten, wie folgt

1. alle Normen und Verordnungen einzuhalten und die anderen Verordnungen über die Umwelt, die die Firma unterschreibt, zu respektieren.
2. Eine Betriebsstruktur beizubehalten, die sich an der Umwelterhaltung orientiert. Dank der technischen Kompetenzen und der andauernden Verbesserung soll die Firma COFRA:
  - die Anlagen und die Technologien von alle Aktivitäten verbessern, um die Energiequellen zu schonen;
  - den Energieverbrauch und die globale Erwärmung reduzieren;
  - bei der Implementierung von neuen Technologien den Umweltschutz beachten.Die o.g. Ziele müssen ökonomische Aspekte und gute Technologien miteinander verbinden.
3. Ausbildung des Personals. Das Ziel ist nur erreichbar, wenn alle Mitarbeiter, auf allen Ebenen, über das Umweltthema informiert sind.
4. Die Firma muss alle Umweltauswirkungen dokumentieren und kontrollieren. Die Informationen darüber sollen an die zuständigen Behörden mitgeteilt werden.
5. Über Investitionen und neue Verfahren mit zuständigen Behörden diskutieren, um die korrektiven Aktionen gegen Verunreinigungsquellen zu beschließen.
6. Dank einer Risiken System Verwaltung die Gefahren reduzieren. Wichtig zu beobachten sind die Konsequenzen für die Umwelt und für die Menschen.
7. Kunden, Lieferanten und Firmen müssen informiert sein. Jeder, der über die Aktivität der Firma interessiert ist, muss informiert sein.
8. Die Lieferanten anweisen, die Umweltstandards einzuhalten.
9. Mit sauberer Energie produzieren und das CO<sup>2</sup> in der Luft vermeiden
10. Die Entsorgung von Müll vermeiden und die Wiederverwendung ankurbeln.

## ANTI-KORRUPTIONS-POLITIK

Die Anti-Korruptions-Politik von COFRA gilt für alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Unternehmens auf allen Ebenen. Es ist verboten, einer Person, einem Amtsträger oder einer privaten Gegenpartei direkt oder indirekt Geldbeträge oder andere Vorteile anzubieten oder anzunehmen, um sie zu veranlassen, eine in ihre Zuständigkeit fallende Handlung vorzunehmen oder zu unterlassen. Allen Mitarbeitern ist es untersagt, Geldbeträge, Geschenke oder andere Vorteile von Lieferanten des Unternehmens anzunehmen und/oder freundschaftliche Beziehungen zu ihnen zu unterhalten, Einladungen jeglicher Art anzunehmen, die zu einer Bevorzugung bei der Auswahl von Lieferanten, bei der Vertragsgestaltung, bei der Preisgestaltung führen könnten bei Zahlungen, Sachleistungen oder auf andere Weise.

COFRA erkennt keine Zuwendungen zugunsten politisch exponierter Personen, politischer Parteien oder ihnen nahestehender Einrichtungen und Vereinigungen an. Sponsoring muss zweckmäßig sein und mit dem Geschäftsmodell des Unternehmens übereinstimmen und im Voraus ausdrücklich genehmigt werden.

Es ist Ebenso verboten, sich Dritter zu bedienen, durch die Geldbeträge oder andere Vorteile zum Zwecke der Bestechung angeboten oder angenommen werden.

Höflichkeiten im Geschäftsverkehr, wie Geschenke oder Bewirtungen, sind nur dann zulässig, wenn sie mit den festgelegten Unternehmensverfahren übereinstimmen.

Die an die Lieferanten zu zahlende Vergütung muss ausschließlich der vertraglich festgelegten Leistung entsprechen, und die Zahlungen dürfen nicht an eine andere Partei als die Vertragspartei oder in einem anderen Land als dem der Vertragsparteien geleistet werden.

Erhält ein Verwaltungsratsmitglied, ein Angestellter oder ein Mitarbeiter der Gesellschaft von einer öffentlichen Verwaltung oder von natürlichen oder juristischen Personen, die im Dienste oder im Auftrag derselben öffentlichen Verwaltung handeln, ausdrückliche oder stillschweigende Aufforderungen zur Gewährung von Vorteilen jeglicher Art, muss er/sie unverzüglich alle Beziehungen zu diesen Personen einstellen und den Aufsichtsrat informieren.

Weitere Informationen zur Meldung von Bestechungsversuchen finden Sie im Dokument (WHISTLEBLOWING POLICY).

## REACH-VERORDNUNG

Die Firma respektiert die REACH NORM (CE) n.1907/2006 in Kraft ab 1. Juni 2007 und garantiert, dass die COFRA Produkte und die an COFRA gelieferten Produkte (Chemikalien usw.) frei sind von:

- SVHC Substanzen (Substance of Very High Concern);
- Substanzen der Anlage XIV der Reach-Verordnung;
- verbotenen Substanzen, gemäß der letzten und aktualisierten Kandidatenliste;
- Im Fall der Beschränkung von Substanzen (Anlage XVII der Reach-Verordnung) müssen die Beschränkungen bei Anwendung respektiert werden.

Im Fall vom Artikel mit Spuren von SVHC (Substance of Very Hig Concern) oder Spuren von Substanzen gemäß der Kandidatenliste mit einer Konzentration in Höhe von 0,1% Gewicht/Gewicht, müssen alle wichtigen Informationen gegeben werden, wie der Name der Substanz und die Gebrauchsanweisung. (cfr. Art.59.1 Reach).

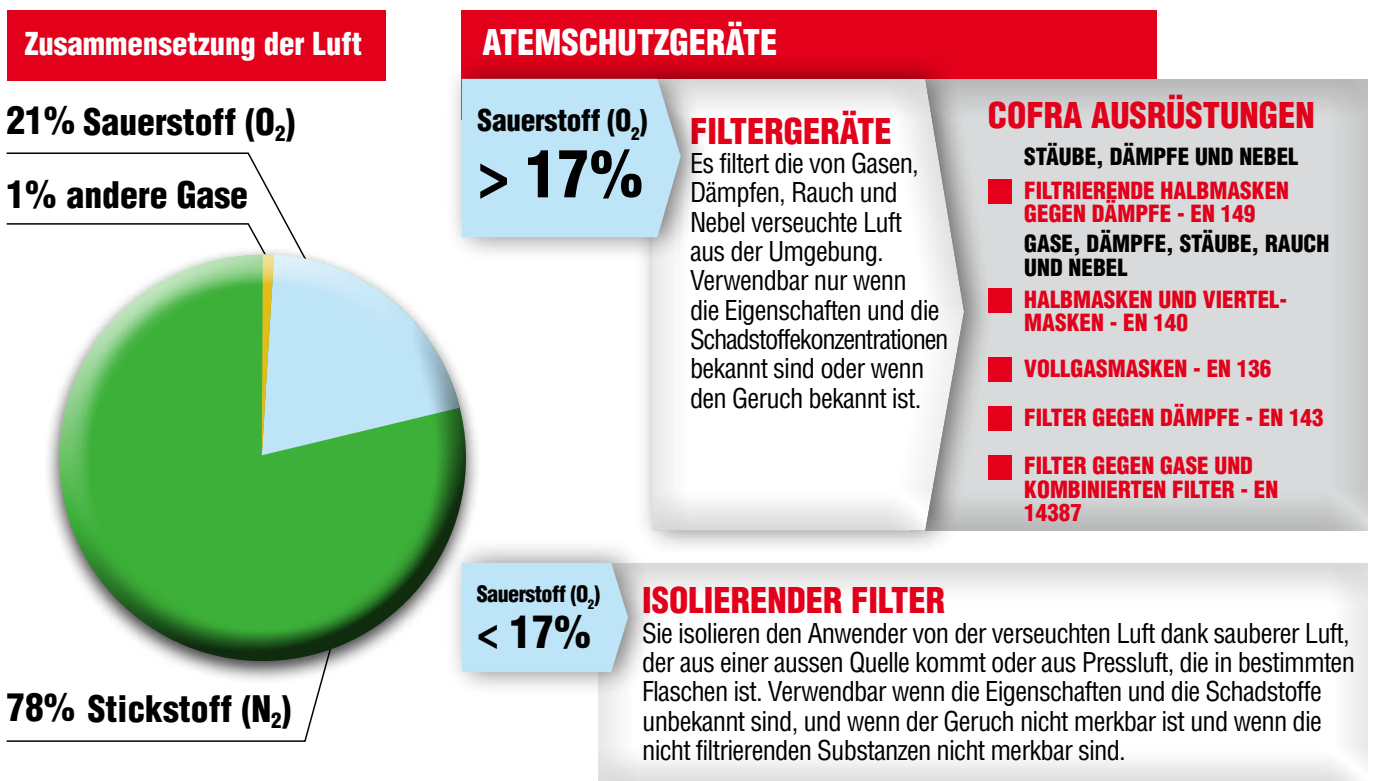


## ATEMRISIKO UND ATEMSCHUTZ

Die Atemschutzgeräte sind wegen des hohen Sterberisikos im Fall von Kontamination der Atemwege alle PSA der Klasse III; die schwere Schäden wegen der Inhalation von Schadstoffen machen das Atemrisiko den gefährlichen Risiko für das Leben und für die Sicherheit.

### ATEMSCHUTZGERÄTE - Auswahlkriterien

Bei jeder Aktivität mit unregelmäßiger Bedingung und mit hohem Atemrisiko, ist der richtige Atemschutz wichtig, der laut der Luftkonditionen und der Sauerstoff- und Schadstoffkonzentration gewählt wurde.



## AGW (TLV) UND KLASSIFIKATION DES SCHADSTOFFES

Das AGW ist die zeitlich gewichete durchschnittliche Konzentration eines Stoffes in der Luft am Arbeitsplatz, bei der eine akute oder chronische Schädigung der Gesundheit der Beschäftigten nicht zu erwarten ist. Wenn die Konzentration größer ist als das AGW, ist es wichtig, einen Atemschutz zu benutzen.

Es folgen die neuen Typologien der Schadstoffe, die gefährlich für das Leben sind:

- Stäube:** Partikel aus Zerkleinerung. z. B.: Fräs-, Schmirgel-, Schleif- und Glättungsarbeiten;
- Rauch:** feine Partikel von festen Material, die aus einem Verdampfungs- und nachfolgenden Verdichtensprozess wegen der hohen Temperaturen herkommen, z. B. bei Gießerei-, Schweißarbeiten und Flammenschnitt;
- Nebel:** z. B. Kleine Tropfen aus Atomisierungsprozesse, wie z. B. Plattierungsarbeiten oder mechanischen Fertigung;
- Gas:** eine Substanz wie die Luft, die sich in der Umwelt verbreitet. Zum Beispiel sind Gase, das Kohlenmonoxid, das Kohlendioxid, der Stickstoff und das Helium;
- Dämpfe:** gasförmige Substanz, die fest und flüssig in der Natur sind. Es sind das Ergebnis der Evaporation der festen und flüssigen Substanzen. z. B.: das Erdöl ist eine Flüssigkeit; es evaporiert ganz schnell und produziert Dampf; auch das Streckmittel und das Lösungsmittel produzieren Dämpfe.



# **VOLLGASMASKEN, HALBMASKEN UND GAS-, STAUB- UND KOMBINATIONSFILTER**



## **NORM EN 140 - Halbmasken und Viertelmasken** **NORM EN 136 - Vollgasmasken**

Die Halbmasken gegen Gase sind EN 140 markiert; Die Vollgasmasken sind EN 136 markiert; sie sind Hilfsmittel, die Schutz garantieren, wenn sie mit anderen Filtern gegen Gase, Staub usw. kombiniert werden; es treffen alle Sicherheitsanforderung der Norm zu, wie Atemwiderstand, der Verlust der Giftigkeit und der Gehalt des Kohlendioxids der inhalierten Luft.

## **NORM EN 143 - Filter gegen Dämpfe**

Die Staubfilter wurden so entwickelt, um den Anwender vor:

- **Staub-**
- **Dämpf-**
- **Nebelentwicklung**

zu schützen. Sie erfüllen reichlich alle Anforderungen der Norm, darunter den Atemwiderstand, die Filterdurchdringung und den mechanischen Widerstand.

## **NORM EN 14387 - Gasfilter und kombinierte Filter**

Die Gasfilter sind so entwickelt, um den Anwender gegen:

- **Gase**
- **Dämpfe**

zu schützen. Falls die Luft im Arbeitsbereich nicht nur mit Gasen und Dämpfen, sondern auch mit Staub in einer höheren Konzentration von mehr als MAK-Wert (TLV auf Englisch) verunreinigt ist, dann ist die Nutzung von kombinierten Filtern notwendig, die sowohl aus Gasfilter als auch aus Staubfilter bestehen und einen wirksamen Schutz gegen Staub, Dampf und Nebel bieten. Die mit EN 14387 markierten Filter erfüllen reichlich alle Anforderungen der Norm, darunter den Atemwiderstand, die Schutzfähigkeit gegen Gase, die Filterdurchdringung, die Verstopfung und den mechanischen Widerstand. Ein Farbcode wird mit jedem Schadstofftyp verbunden, wie nachfolgend erläutert:

<b>A</b>	<b>ORGANISCHE GASE UND DÄMPFE</b>	
<b>B</b>	<b>UNORGANISCHE GASE UND DÄMPFE</b>	
<b>E</b>	<b>BEISSENDE GASE UND DÄMPFE</b>	
<b>K</b>	<b>AMMONIAK UND DESSEN DERIVATE</b>	
<b>P</b>	<b>GIFTIGE, FESTE UND FLÜSSIGE AEROSOLE</b>	

## **SCHUTZKLASSEN DER GAS- UND STAUBFILTER**

- Die Gasfilter werden je nach der Schutzfähigkeit identifiziert und in 3 Schutzklassen unterteilt, die mit den Zahlen 1, 2, 3 bestimmt werden. Das Gasfilter muss sofort ersetzt werden, sobald der Anwender den Gestank des Schadstoffes riecht. Das Filter ist nämlich gesättigt und kann keinen weiteren Stoff mehr filtrieren und/oder aufnehmen.
- Die Staubfilter werden in 3 Schutzklassen unterteilt, die mit den Abkürzungen P1, P2, P3 bestimmt werden. Mit jeder Schutzklasse stimmt ein Leistungsfähigkeitswert als % überein. Filterfähigkeit der Klasse P3 enthält die der Klassen P1 und P2. Das Staubfilter muss ersetzt werden, sobald der Anwender Schwierigkeiten beim Atmen hat.

<b>SCHUTZKLASSE</b>		<b>HÖCHSTE KONZENTRIERUNG DES PROBENGASES</b>
<b>Klasse 1</b>	<b>MINDESTKAPAZITÄT</b>	<b>1.000 ppm oder 0,1% als Volumen</b>
<b>Klasse 2</b>	<b>MITTLERE KAPAZITÄT</b>	<b>5.000 ppm oder 0,5% als Volumen</b>
<b>Klasse 3</b>	<b>GROSSE KAPAZITÄT</b>	<b>10.000 ppm oder 1,0% als Volumen</b>

<b>SCHUTZKLASSE</b>	<b>NSF</b>	<b>HÖCHSTE KONZENTRATION DES PROBENAEROSOLS</b>
<b>P1</b>	<b>4</b>	<b>4 x TLV</b>
<b>P2</b>	<b>12</b>	<b>12 x TLV</b>
<b>P3</b>	<b>50</b>	<b>50 x TLV</b>

Um die (theoretische) höchste Konzentration des im Arbeitsumfeld erlaubenen Schadstoffs zu ermitteln, muss man den nominalen Schutzfaktor und MAK-Wert multiplizieren. Der nominale Schutzfaktor bezeichnet das theoretische Schutzniveau eines Atemschutzgerätes, das indirekt den Fähigkeitswert des Filters ausdrückt, die Schadstoffe in der Luft aufzuhalten oder nicht; Der MAK-Wert drückt die höchste Konzentration der Schadstoffe aus, die der Arbeiter ausgesetzt werden darf, ohne Gesundheitsschädigungen zu erleiden (verlängerte Aussetzung bis zu einer Arbeitsschicht). z. B. "zwölfmal MAK-Wert" bedeutet, dass die P2-Maske zum Schutz des Anwenders dient bei einer Umweltkonzentration der Schadstoffe zwölfmal höher sind als die Höchstgrenze.

## **REACH**

Mit dem Ziel, die Gesundheit der Verbraucher zu schützen, hat die EU die Reach Verordnung verkündet, die gefährliche Chemikalien bei der Sicherheitsschuh-Herstellung verbietet (in Kraft ab Juni 2007). COFRA garantiert, dass auch alle Kleidungsstücke gemäß der REACH Verordnung produziert werden. Die Produkte enthalten keine kanzerogenen Substanzen oder Substanzen, die in der Liste der verbotenen Substanzen aufgelistet sind. Die Materialien werden in jeder Produktionsphase kontrolliert.

## **EN TP TC 019/2011**

Technische Regelung über die Sicherheit der PSA die in der Eurasischen Zollunion frei gehen

# MARKIERUNG

# MARKIERUNG AUFBAU UND AUSWAHLHILFE

Pflicht für die gleichzeitige Nutzung zweier Filter desselben Typs und derselben Klasse

Norm

CE Logo

Behörde-Nr

Temperaturunterschied für die Einlagerungsbedingung

Maximaler Feuchtigkeitsgrad für die Einlagerungsbedingung

Filterbeschreibung

EN14387:2004+A1:2008  
DOUBLE FILTERING DEVICE

CE 2834



Die vom Lieferanten erteilten Informationen lesen

-10°C +30°C

<70%

A1B1E1K1

Fälligkeitsdatum

## AUSWAHLHILFE FÜR FILTER: BAYONAIR



610



9300G

### SCHUTZ GEGEN GASE UND DÄMPFE



T1111

### SCHUTZ GEGEN STÄUBE, DÄMPFE UND NEBEL



C813H

### KOMBINIERTER SCHUTZ GEGEN GASE, DÄMPFE, STAUBE, RAUCH UND NEBEL



Q1000Q3



Q1111Q3



Q3 PRE-FILTER  
Ersatzvorfilter, die auch separat bestellbar sind

Q3



Q3 PRE-FILTER  
Ersatzvorfilter, die auch separat bestellbar sind

Q3

# ANLEITUNGEN ÜBER DIE NUTZUNG UND ANWENDUNG DER GAS-, STAUB- UND KOMBIFILTER

ANWENDUNG	SCHADSTOFFEN	FILTER
STRASSENARBEIT	- ASPHALTE UND BITUMEN	<b>A1 P3</b>
SPRITZEN UND LACKIEREN MIT SPRITZPISTOLE UND ANSTREICHEN MIT FARBROLLER UND PINSEL	- WASSERLACK/E STAUBANSTRICHE - ANSTRICHE MIT LÖSEMITTELN - POLYURETHANANSTRICHE - HOLZSCHUTZLACK - BESCHICHTUNGEN, DIE STAUB GENERIEREN UND/ODER ENTHALTEN - LACKE - ANTIFOULINGFARBE	<b>A1 P3</b>
	- FEIN ZERSTÄUBTE ANSTRICHE ODER LACKE	<b>A1 P3</b>
	- VERDÜNNUNGSMITTEL	<b>A1 P3</b>
	- MISCHUNGEN AUS EPOXIDHARZ	<b>A1 P3</b>
ABBEIZEN	- VERBINDUNG MIT ABBEIZENDEN VERBINDUNGEN ODER ABBEIZENDES AMMONIAK	<b>ABEK1 ABEK1 P3</b>
KLEBEN UND/ODER VERSIEGELUNG	- LÖSEMITTEL ENTHALTENDE KLEBSTOFFE	<b>A1 P3</b>
	- POLYURETHANKLEBEMITTEL - VERSIEGELUNGSMITTEL	<b>A1 P3</b>
SCHWEISSEN UND LÖTEN	- GASE UND/ODER DÄMPFE BEIM SCHWEISSEN (in wenig gelüfteten Räumen)	<b>ABEK1 P3</b>
	- METALLSTÄUBE UND METALLOXIDRAUCH	<b>P3</b>
MECHANISCHE METALLVERARBEITUNG (DURCHBOHREN, ZIEHSCHLEIFEN, NIETEN, SCHLEIFEN, BÜRSTEN, SCHNEIDEN)	- EISENOXID (ROST), METALLPULVER - EISENSTAUB - STAHPULVER	<b>P3</b>
	- EDELSTAHPULVER - KUPFERSTAUB, CHROM	<b>P3</b>
MECHANISCHE HOLZVERARBEITUNG (DURCHBOHREN, ZIEHSCHLEIFEN, NIETEN, SCHLEIFEN, BÜRSTEN, SCHNEIDEN)	- HOLZSTAUB (WEICHES HOLZ)	<b>P3</b>
	- SEHR FEINER HOLZSTAUB (HARTES HOLZ)	<b>P3</b>
BAUHANDWERK	- ZEMENT-, BETON-, STEIN-, GIPS-, STUCK- UND PUTZSTAUB - GLAS- UND/ODER MINERALFASER	<b>P3</b>
	- QUARZ - ASBESTFASER ENTHALTENDER STAUB	<b>P3</b>
ACKERBAU	- UNKRAUTVERTILGUNGSMITTEL, PESTIZIDE	<b>A1 P3</b>
ANWENDUNG VON CHEMIKALIEN IN NICHT GESCHLOSSENEN RÄUMEN	- NICHT VOLLSTÄNDIG ERMITTELTE CHEMIKALIEN	<b>ABEK1 ABEK1 P3</b>
KOHLLENWASSERSTOFF-EXPOSITION	- HEXAN, ANTHRACEN, BENZOL, CYCLOHEXAN	<b>A1 P3</b>
BAU- UND INDUSTRIESÄUBERUNG	- SALZSÄURE	<b>ABEK1</b>
BEIZEN OBERFLÄCHENBEHANDLUNG VON STAHL	- SALZSÄURE, FLUSSSÄURE	<b>ABEK1</b>
PETROCHEMISCHE INDUSTRIE	- SCHWEFELWASSERSTOFF	<b>ABEK1</b>
	- SCHWEFELSÄURE	<b>ABEK1</b>
DESINFEKTION, ENTWESUNG, SÄUBERUNG	- ORGANISCHE DÄMPFE, UNANGENEHME GERÜCHE, STAUBE, SPOREN, BAKTERIEN	<b>A1 P3</b>
GASEXPOSITION WÄHREND DER PRODUKTION VON: KUNSTSTOFFEN UND MANUFAKTUREN, MEDIKAMENTE, DESINFEKTIONSMITTEL, ANSTRICHE, FARBMITTEL, FUTTER, NAHRUNGSMITTEL, GEWEBE UND LEDERWAREN, DÜNGEMITTEL	- CHLOR, FLUOR, BLAUSSÄURE, BROM, JOD, SCHWEFELWASSERSTOFF	<b>ABEK1</b>
	- FLUSSSÄURE, SALZSÄURE, AMEISENSÄURE	<b>ABEK1</b>
	- SCHWEFELTRIOXID, SCHWEFELSÄURE	<b>ABEK1</b>
	- AMMONIAK	<b>ABEK1</b>
	- NICHT VOLLSTÄNDIG ERMITTELTE CHEMIKALIENMISCHUNGEN	<b>ABEK1</b>

Die in dieser Anleitung enthaltenen technischen Auskünfte werden nur als Ausgangspunkt zur Wahl der den eigenen Bedürfnissen angemessensten Schutzvorrichtung erteilt, und werden allerdings als Beispiel beschrieben. Es ist sehr empfehlenswert, vor der Nutzung irgendeiner Vorrichtung und im Anschluss an die Begutachtung, die bei der Risikobewertung vorgenommen wird, alle technische Auskünfte angesichts der geltenden territorialen Gesetze zu überdenken und wieder abzuschätzen und eine spezifische Fortbildung über die Vorrichtungen für den Endbenutzer bereitzustellen, die aus keinem Grund durch die hier vorliegenden Begriffe ersetzt werden kann. Man empfiehlt den Anwender, alle auf dieser Bedienungsanleitung vorliegende Anweisungen und/oder Beschränkungen aufmerksam zu lesen, verstehen und auszuführen.



BAJONETTVERSCHLUSS  
FÜR EINE SICHERE  
KUPPLUNG

# BAYONAIR

Reihe von Gasschutzgeräten, die den Benutzer vor bestimmten Arten schädlicher Stoffe schützen sollen. Einfaches Anlegen, schnelles Anbringen und Lösen der Filter bei optimaler Gewichtsverteilung auf dem Kopf, großes Sichtfeld, praktische Anpassung für optimalen Komfort und Bequemlichkeit in feuchten Umgebungen sind die grundlegenden Leistungen, die die BAYONAIR-Kollektion von Anti-Gas-Produkten auszeichnen.

## New 610



## EN 140

### Doppelfilterhalbgasmaske mit Bajonettverschluss

Der hypoallergene TPE-Halbgesichtsstück, der gemeinsam mit der Außenschale eingespritzt ist, garantiert ausreichende Weichheit im Nasenbereich und angemessenen Komfort; Die Form passt sich jedem Gesichtstyp angenehm an und hat eine sehr gute Abdichtung.

Die Halbmaske ist mit einem zentralen Ausatemventil ausgerüstet, um die Hitze und die Feuchtigkeit zu absorbieren und den Tragekomfort zu erhöhen.

Die Bänderung besteht aus einem flexiblen und verstellbaren Kopfteil, das mit verstellbaren Gummibändern verbunden ist, und einem einfach zu bedienenden Befestigungsclip.

Die Bajonettverschlüsse erlauben die Kupplung der Halbmaske mit den Filtern. Das Klicken bestätigt die richtig erfolgte Verbindung.

Die Halbmaske ist so konstruiert um die eventuelle kombinierte Anwendung mit anderen PSA nicht zu beeinflussen.

Es ist auch möglich, die Halbmaske komplett zu zerlegen und jedes Teil gründlich zu reinigen.

- **M507-1100** BOX mit 1 Stk. (MINDESTBESTELLMENGE: 3 Boxen)
- **M507-K100** KARTON mit 30 Stk. (30 Boxen mit 1 Stk.)

**New**

**9300G**

# VOLLMASKE



## DICHTLIPPE UND BÄNDERUNG AUS SILIKON

Der Silikonmantel garantiert angemessenen Komfort und hervorragende Weichheit und Dichtheit im Gesichtsbereich: Die Form passt sich jedem Gesichtstyp angenehm an.



## BREITE POLYCARBONATSCHIEBE

Die große Polycarbonatscheibe sorgt für ein weites Sichtfeld.



## MIT DER ÜBERDRUCK-DICHTHEITSTASTE

Mit der Überdruck-Dichtheittestaste an der Vorderseite des Atemschutzgeräts können Sie mit einem einfachen Druck die Haftung und die hermetische Dichtheit des Geräts am Gesicht überprüfen.



## KOPFBÄNDERUNG MIT SECHS BEFESTIGUNGSPUNKTEN

Die Kopfbänderung besteht aus einem Sechspunkt-Kopfteil mit verstellbaren Silikonbändern, die eine perfekte und sichere Anpassung der Maske an den Kopf ermöglichen.



## BAJONETTVERSCHLUSS

Die Bajonettverschlüsse erlauben die Kupplung der Vollmaske mit den Filtern. Das Klicken bestätigt die richtig erfolgte Verbindung.



**INKLUDIERT EINE TASCH  
AUS OXFORD GEWEBE MIT  
JUSTIERBAREM VERSCHLUSS**

Bei Bedarf können Sie die Maske zerlegen und ihre Bestandteile gründlich reinigen

NORMEN	CODE	MENGE
EN 136	■ M510-1100	BOX mit 1 Stk.
	■ M510-K100	KARTON mit 12 Stk. (12 Boxen mit 1 Stk.)

## New SKINLENS



## SCHUTZFOLIE

Die Schutzfolie kann auf der gesamten Maske angebracht werden um das Panoramaglas vor Flecken, Spritzern, Schmutz und Kratzern zu schützen und verlängert somit die Lebensdauer der Maske. Die Folie lässt sich schnell und einfach anbringen, erhält dadurch das Sichtfeld und hinterlässt beim Entfernen keine Kleberückstände.

■ M503-B100 BEUTEL mit 10 Stk.

**New Q1000Q3**

EN 14387 - EN 143

A1

P3



**Q3 PRE-FILTER**  
Ersatzvorfilter, die auch  
separat bestellbar sind

**Filter gegen Gase, Klasse 1, mit einem wiederverwendbaren, ausbaubaren und ersetzbaren P3 Staubvorfilter kombiniert**

**SCHUTZ GEGEN:** bestimmte Gase und organische Dämpfe mit Siedepunkt > 65°C und gegen feste und flüssige toxische Aerosole

- M508-1103 BEUTEL mit 1 Paar (MINDESTBESTELLMENGE: 3 Beuteln)
- M508-K103 KARTON mit 30 Paar (30 Beuteln mit 1 Paar)

**T1111**

EN 14387

A1

B1

E1

K1



**Filter gegen Gase, vielfach Klasse 1**

**SCHUTZ GEGEN:** bestimmte Gase und organische Dämpfe mit Siedepunkt > 65°C, bestimmte anorganische Gase und Dämpfe, Schwefeldioxid und andere saure Gase/Dämpfe, Ammoniak und organische Ammoniak-Derivate

- M506-B107 BOX mit 1 Paar (MINDESTBESTELLMENGE: 3 Boxen)
- M506-K107 KARTON mit 60 Paar (60 Boxen mit 1 Paar)

**New Q1111Q3**

EN 14387 - EN 143

A1

B1

E1

K1

P3



**Q3 PRE-FILTER**  
Ersatzvorfilter, die auch  
separat bestellbar sind

**Filter gegen Gase, vielfach-Klasse 1, mit einem wiederverwendbaren, ausbaubaren und ersetzbaren P3 Staubvorfilter kombiniert**

**SCHUTZ GEGEN:** bestimmte Gase und organische Dämpfe mit Siedepunkt > 65°C, bestimmte anorganische Gase und Dämpfe, Schwefeldioxid und andere saure Gase/Dämpfe, Ammoniak und organische Ammoniak-Derivate, Stäube fester und flüssiger Schadstoffe

- M508-1109 BEUTEL mit 1 Paar (MINDESTBESTELLMENGE: 3 Beuteln)
- M508-K109 KARTON mit 30 Paar (30 Beuteln mit 1 Paar)

**C813H**

EN 143

P3 R



**Filter gegen Stäube P3, wiederverwendbar, nicht gekapselt**

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube fester und flüssiger Schadstoffe und unangenehme Gerüche

- M506-B111 BOX mit 5 Paar
- M506-K111 KARTON mit 135 Paar (27 Boxen mit 5 Paar)

**AKTIVKOHLE**

*Die Schicht aus Aktivkohlen filtert unangenehme Gerüche. Geeignet für Müllentsorgung und industrielle Reinigung.*

**New Q3**

EN 143

P3



**Das Vorfilter Q3 ist als Ersatz für das verstopften P3 Vorfilter gegen Stäube verfügbar.** Schutz gegen feste und flüssige Schadstoffe mit Leistungen gegen Dämpfe P3, nur wenn mit Filter gegen Gase Q1000 oder Q1111 kombiniert

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube fester und flüssiger Schadstoffe

- M508-B112 BEUTEL mit 5 Paar
- M508-K112 KARTON mit 400 Paar (80 Beuteln mit 5 Paar)





# FILTRIERENDE FEINSTAUBMASKEN

## NORM EN 149

Die Feinstaubmasken schützen den Arbeitnehmer gegen Stäube, die gefährlich für das Leben und Sicherheit sind, wenn diese eingeatmet werden. Die nach der EN 149 gekennzeichneten Schutzmasken wurden entwickelt, um Schutz gegen feste und flüssige Aerosole zu garantieren

- Stäube
- Dämpfe
- Nebel

## DOLOMITSTAUBPRÜFUNG

Optionale Prüfung gemäß der EN 149, die das Feinstaubaufnahmevermögen zeigt. Die Erfüllung der Dolomitstaubprüfung (durch D-Kennzeichnung markiert) garantiert gute Atmungsaktivität auch bei hoher Konzentration des Stoffes.

## FILTRIERTFÄHIGKEIT

SCHUTZKLASSE	FILTRIERTFÄHIGKEIT
FFP1	78%
FFP2	92%
FFP3	98%

Die Norm EN 149 sieht einen Filterfähigkeitstest vor, der den Schadstoff, der durch die Maske geht, definiert.

## MAXIMALE ERLAUBTE KONZENTRATION BEI DER ARBEITSUMGEBUNG JE NACH DER SCHUTZKLASSE

SCHUTZKLASSE	NSF	HÖCHSTE KONZENTRIERUNG DES PROBENGASES
FFP1	4	4 x TLV
FFP2	12	12 x TLV
FFP3	50	50 x TLV

Um die (theoretische) höchste Konzentration des im Arbeitsumfeld erlaubenen Schadstoffs zu ermitteln, muss man den nominalen Schutzfaktor und MAK-Wert multiplizieren. Der nominale Schutzfaktor bezeichnet das theoretische Schutzniveau eines Atemschutzgerätes, das indirekt den Fähigkeitstest des Filters ausdrückt, die Schadstoffe in der Luft aufzuhalten oder nicht; Der MAK-Wert drückt die höchste Konzentration der Schadstoffe aus, die der Arbeiter ausgesetzt werden darf, ohne Gesundheitsschädigungen zu erleiden (verlängerte Aussetzung bis zu einer Arbeitsschicht). z. B. "zwölfmal MAK-Wert" bedeutet, dass die FFP2-Maske zum Schutz des Anwenders dient bei einer Umweltkonzentration der Schadstoffe zwölfmal höher sind als die Höchstgrenze.

## WIEDERVERWENDUNG

Die Feinstaubmasken werden je nach der Wiederverwendung eingestuft und tragen die folgenden Markierungen:

**NR nicht wiederverwendbar: Masken, die nur zu einer Arbeitsschicht verwendet werden können**

**R wiederverwendbar: Masken, die auch zu mehreren Arbeitsschichten verwendet werden können.**

## REACH

Mit dem Ziel, die Gesundheit der Verbraucher zu schützen, hat die EU die Reach Verordnung verkündet, die gefährliche Chemikalien bei der Sicherheitsschuh-Herstellung verbietet (in Kraft ab Juni 2007). COFRA garantiert, dass auch alle Kleidungsstücke gemäß der REACH Verordnung produziert werden. Die Produkte enthalten keine kanzerogenen Substanzen oder Substanzen, die in der Liste der verbotenen Substanzen aufgelistet sind. Die Materialien werden in jeder Produktionsphase kontrolliert.

## CE TP TC 019/2011

Technische Regelung über die Sicherheit der PSA die in der Eurasischen Zollunion frei gehen.

## UK CA (UK Conformity Assessed)

Neue Konformitätskennzeichnung des Produkts, die für die Mehrheit der auf den britischen Markt eingeführten Produkte angewendet wird, die gegenwärtig den EU-Regelungen und EU-Richtlinien über die CE-Kennzeichnung entsprechen.

## MARKING

Artikel

CE Logo

Schutzklasse

**NR** Nicht wiederverwendbar /  
**R** Wiederverwendbar

Logo des Herstellers



Schutzmaske mit Ventil

Schutzmaske mit Aktivkohle







Behörde-Nr

Norm

















Maske erfüllt die  
Dolomitstaubprüfung

Technische Regelung über die  
Sicherheit der PSA, die in der  
Eurasischen Zollunion verkauft  
werden

## PLUS

	<b>KOHLN</b>	Die Feinstaubmaske hat eine interne Schicht mit vielen Aktivkohlen. Es wird empfohlen, Ozon und Metall Rauch und unangenehme Gerüche von Schweißarbeiten mit Konzentrierung niedriger als MAK-Wert zu blockieren und zu lindern.
	<b>AKTIVKOHLE</b>	Die Schicht aus Aktivkohlen filtert unangenehme Gerüche. Geeignet für Müllentsorgung und industrielle Reinigung.
	<b>WIEDERVERWENDBAR</b>	Die Vorrichtung ist geplant geworden, um für mehr als eine Arbeitsschicht weiterverwendet zu sein.
	<b>DOLOMITSTAUBPRÜFUNG</b>	Die Markierung "D" zeigt, dass die Maske die Dolomitstaubprüfung erfüllt. Hohe filtrierende Leistungsfähigkeit bei staubigen Umgebungen, geringen Atemwiderstand und verlängerter Standzeit.
	<b>SELF-SET</b>	SELF-SET ist die neue selbstregelnde Nasenform. Kein Regulierungssystem, hoher Schutzstandard, Komfort und Handlichkeit.
	<b>FLAMMENHEMMEND</b>	Die Vorrichtung hat eine äußere flammeverzögernde Schicht, die mögliche Flammverbreitung während des Schweißarbeitens verzögert.

## MATERIALIEN UND TECHNOLOGIE

	<b>ERHÖHTE DIMENSION</b>	Die Form der Halbmaske aus erhöhten Dimensionen reduziert die Atemausdauer dank einer großflächigeren filtrierenden Oberflächigkeit und verbessert wesentlich das Komfort
	<b>GRÖßERES VENTIL</b>	Das Ventil für Ausstömung aus einer erhöhten Oberfläche reduziert die Feuchtigkeit und die Wärme in der Halkmaske, indem es garantiert ein wesentlichen Komfort während der Benutzung.
	<b>UNSIHTBARER NASENBÜGEL</b>	Der nicht sichtbare Nasenbügel aus Metall wurde zwischen den Schichten der Maske eingesetzt; die Maske hat somit keine äußeren Metallteile.
	<b>INNEN-NASENBÜGEL</b>	Die Innenform garantiert gute Dichtheit, der Schadstoff geht nicht durch. Die Fassung der Mask ist aus weichem Material und ist bequem für die Gesichtshaut.
	<b>PROFILIERTER INNEN-NASENBÜGEL</b>	Der ergonomische Nasenbügel deckt die Nasenform ab und garantiert gute Haltfähigkeit. Der Schadsstoff geht nicht durch. Der Innennasenbügel ist aus weichem Material und bequem für die Gesichtshaut.
	<b>AUSSEN-NASENBÜGEL AUS ÜBERZOGENEM METALL</b>	Keine metallischen Teile aussen, der metallische aussen-Nasenbügel ist mit flexiblem Plastik überzogen.
	<b>VERSTELLBARE GUMMIBÄNDER VIER PUNKTE</b>	Die Gummibänder, in vier Punkten verstellbar, verbessert die Passform und der Schadsstoff geht nicht durch.
	<b>FLIESSENDEN GUMMIBÄNDER</b>	Dank der umlaufenden Gummibänder kann die Maske um den Hals hängend getragen werden, wenn sie nicht benutzt wird.
	<b>DURCH ULTRASCHALL GESCHWEISSTE GUMMIBÄNDER</b>	Die Gummibänder sind durch Ultraschall geschweißt, um das Anbringen von Metallklammern zu vermeiden, die störende Gesichtszusammenhänge verursachen könnten.
	<b>OHRBÄNDERUNG</b>	Die elastischen, komfortablen Ohrenbänder sind sehr praktisch und leicht, sie eignen sich auch für ein längeres Tragen der Maske.
	<b>EINSTELLHAKEN</b>	Der Einstellhaken ist dafür geeignet um die Gummibänder am Hinterkopf einzustellen und ermöglicht so eine gute Passform auch für kleine Gesichter.
	<b>MASKEN EINZELN VERPACKT</b>	Die Einzelverpackung garantiert Hygiene und vermeidet den Kontakt mit Schadstoffen vor dem Gebrauch.
	<b>VERPACKUNG 5 HALBMASKEN</b>	Die Halbmasken sind praktisch und hygienisch verpackt in einer Tüte à 5 Stück. Das verbessert die Hygiene für den Endbenutzer, indem vermieden wird, dass die Artikel mit schädlichen Stoffen vor der Benutzung Kontakt haben.
	<b>METAL FREE</b>	Die METAL FREE Masken sind ohne Metall, innen und aussen. Ideal für Lebensmittelbereich, für Pharmazie- und Krankenhausbeschäftigte.
	<b>LATEX FREE</b>	Die LATEX FREE Masken enthalten keinen Latex. Aus diesem Grund sind für Allergiker sehr geeignet.
	<b>PVC FREE</b>	Die PVC FREE Masken enthalten keinen PVC.



## ATEMSCHUTZAUSWAHLHILFE

<b>Feste und flüssige Schadstoffe</b>	<b>FFP1</b>	<b>FFP2</b>	<b>FFP3</b>
Asbest			●
Lehm	●		
Beton		●	
Calciumcarbonat	●		
Siliciumcarbonat		●	
Zellulose	●		
Zement		●	
Baumwolle	●		
Chrom			●
Mehl	●		
Metallischer Dampf			●
Gips		●	
Grafit		●	
Putz		●	
Glasfaser			●
Holz			●
Mangan		●	
Mineral- und Rohöl	●		
Schadstoffpulver			●
Stein	●		
Blei			●
Platin			●
Pollen	●		
Steinpulver			●
Metallischer Pulver		●	
Kupfer			●
Rost	●		
Kieselerde			●
Soda		●	
Gipsmörtel	●		
Talk		●	
Vanadium		●	
Lackpulver		●	

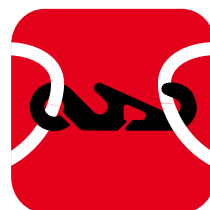
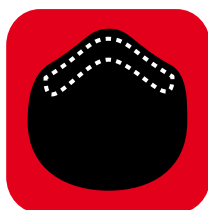
Diese Auswahlhilfe dient dazu, potentiell geeignete Produkte für eine Anwendung zu finden – es sollte aber nicht das alleinige Auswahlkriterium sein. Der Arbeitgeber muß eine geeignete und zweckmässige Einschätzung der Arbeitssituation, wo Schadstoffe benutzt werden, und die geeigneten persönlichen Schutzausrüstung (PSA) erkennen.

	ARTIKEL	SCHUTZKLASSE	VENTIL								ARTIKEL-NR	MENGE	
<b>FOSTAIR</b>	SCREENFUL	FFP2									M023-B020	BOX mit 50 Masken	
												M023-K020	KARTON mit 1200 Masken (24 Boxen mit 50 Stk)
<b>EXTREME CARBON</b>	BRAZING FFP2 VC R D	FFP2	●	●		●		●			M014-B025	BOX mit 12 Masken	
												M014-K025	KARTON mit 120 Masken (10 Boxen mit 12 Stk)
<b>PIONEER</b>	AIR FREE FFP1	FFP1									M010-B010	BOX mit 20 Masken	
												M010-K010A	KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk)
	AIR FREE FFP1 V	FFP1	●									M010-B011	BOX mit 12 Masken
													M010-K011A
	AIR FREE FFP2	FFP2										M010-B020	BOX mit 20 Masken
													M010-K020A
	AIR FREE FFP2 V	FFP2	●									M010-B021	BOX mit 12 Masken
													M010-K021A
	AIR FREE FFP2 C	FFP2					●					M010-B022	BOX mit 20 Masken
												M010-K022A	KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk)
AIR FREE FFP2 VC	FFP2	●				●					M010-B023	BOX mit 12 Masken	
												M010-K023A	KARTON mit 240 Masken (20 Boxen mit 12 Stk)
SHELLFREE FFP3 V	FFP3	●									M010-B031	BOX mit 10 Masken	
												M010-K031	KARTON mit 200 Masken (20 Boxen mit 10 Stk)
<b>OVERSKIN</b>	PRIME-FIT FFP1	FFP1									M013-B010	BOX mit 20 Masken	
												M013-K010A	KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk)
	PRIME-FIT FFP1 V	FFP1	●									M013-B011	BOX mit 20 Masken
													M013-K011A
	PRIME-FIT FFP2	FFP2										M013-B020	BOX mit 20 Masken
													M013-K020A
PRIME-FIT FFP2 V	FFP2	●									M013-B021	BOX mit 20 Masken	
												M013-K021A	KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk)
<b>FLAT WEAR</b>	VERTIFLAT FFP1	FFP1							●		M021-B110	BOX mit 20 Masken	
												M021-K110A	KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk)
	VERTIFLAT FFP1 V	FFP1	●							●		M021-B111	BOX mit 20 Masken
													M021-K111A
	VERTIFLAT FFP2	FFP2								●		M021-B120	BOX mit 20 Masken
													M021-K120A
VERTIFLAT FFP2 V	FFP2	●								●	M021-B121	BOX mit 20 Masken	
													M021-K121A



# FOSTAIR

Die filtrierende Halbmaske gegen Staub schützt sowohl die Anwender im Laufe des Tages vor Aerosolen, die Viren und Bakterien übertragen, als auch die Arbeiter am Arbeitsort vor potenziell schädlichen Partikeln. Dem Schutz, der geboten wird, schließt sich der Komfort an, der von der vertikalen Falmmaske und den durch Ultraschall geschweißten Gummibändern zweifellos verliehen wird. Ein freies und weites Gesichtsfeld wird weiterhin garantiert. Die Halbmasken sind praktisch und hygienisch verpackt in einer Tüte à 5 Stück, die Einstellhaken beinhaltet, die die Einstellung der Gummibänder am Hinterkopf und eine gute Passform auch für kleine Gesichter ermöglichen. Der unsichtbare Nasenbügel aus Metall wird zwischen den einzelnen Schichten der Maske eingesetzt; die Maske hat somit keine äußeren Metallteile. Die Struktur und die angewandten Materialien sind dauerhaft und vermeiden den Zusammenbruch in nassen Umgebungen.





# SCREENFUL

## FFP2 NR



### UNSICHTBARER NASENSBÜGEL

Der nicht sichtbare Nasenbügel aus Metall wurde zwischen den Schichten der Maske eingesetzt; die Maske hat somit keine äußeren Metallteile.



### VERPACKUNG: 5 HALBMASKEN

Die Halbmasken sind praktisch und hygienisch verpackt in einer Tüte à 5 Stück. Das verbessert die Hygiene für den Endbenutzer, indem vermieden wird, dass die Artikel mit schädlichen Stoffen vor der Benutzung Kontakt haben.



### EINSTELLHAKEN

Der Einstellhaken ist dafür geeignet um die Gummibänder am Hinterkopf einzustellen und ermöglicht so eine gute Passform auch für kleine Gesichter.



### DURCH ULTRASCHALL GESCHWEISSTE GUMMIBÄNDER

Die Gummibänder sind durch Ultraschall geschweißt, um das Anbringen von Metallklammern zu vermeiden, die störende Gesichtszerrungen verursachen könnten.



### OHRBÄNDERUNG

Die elastischen, komfortablen Ohrenbänder sind sehr praktisch und leicht, sie eignen sich auch für ein längeres Tragen der Maske.



**Normen**

**Schutzklasse**

**Kodierung**

**Verpackung**

**EN 149**

**FFP2**

■ **M023-B020**

BOX mit 50 Masken



■ **M023-K020**

KARTON mit 1200 Masken (24 Boxen mit 50 Stk.)



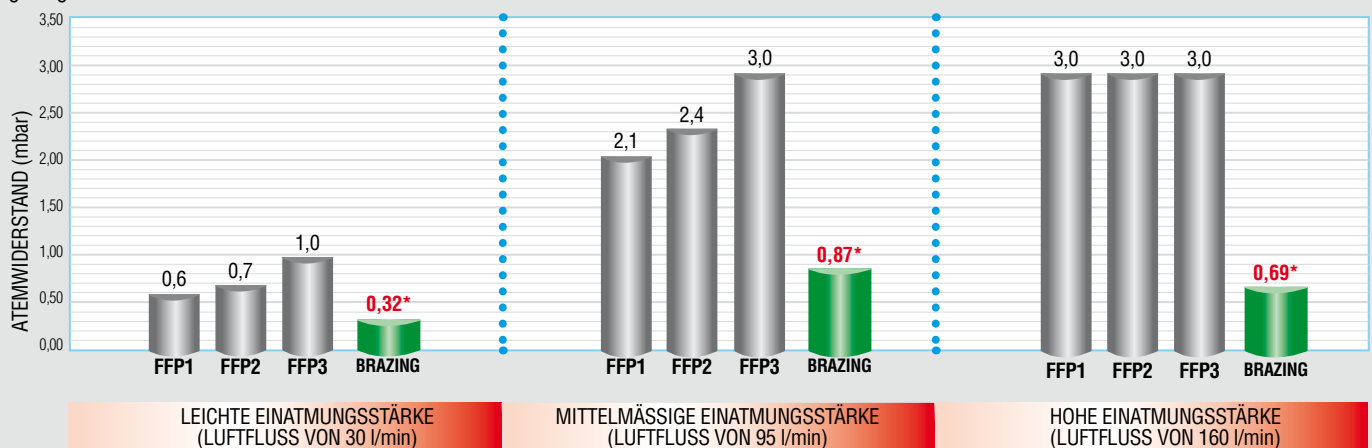
# EXTREME CARBON

Feinstaubmasken Reihe gegen Stäube wurde mit großer Sorgfalt des Details entwickelt, um professionellen und sicheren Gebrauch zu garantieren. Die Halbmasken sind **WIEDERVERWENDBAR** für mehr als eine Arbeitsschicht und entsprechen der Dolomitstaubprüfung. Sie sind mit einer inneren Schicht mit bestimmten Körnern aus aktiver Kohle reichlich ausgestattet und sind geeignet bei Umgebungen mit unangenehmen Gerüche und Ausdünstungen das Atmen zu erleichtern. Nach den Tests im Labor erreichen die Halbmasken gute Ergebnisse bei Leistungsfähigkeit und Atemwiderstand, der deutlich unter der von der Norm vorgesehenen Grenze ist. Dank einer weiten, filternden Oberfläche mindert die vergrößerte Form der Halbmasken den Atemwiderstand und verbessert den Komfort. Die weitere Fläche des Vintils mindert die Feuchtigkeit und die Wärme in der Halbmaske mit erhöhtem Komfort beim Gebrauch. Die SELF-SET Technologie erlaubt die Selbstjustierung der Maske ohne Aussen-/Innennasenbügel. Die Materialien sind dauerhaft und vermeiden ein Einklappen bei nassen Umgebungen. Die Struktur ist völlig metallfrei.



## AUSGEZEICHNETE ATMUNGSAKTIVITÄT

Laut der Norm EN 149 nimmt das Atmungsaktivitatsniveau ab, wenn das Schutzniveau zunimmt (von FFP1 zu FFP3). Obwohl sie ein Schutzniveau FFP2 sichern, garantieren die Halbmasken BRAZING ein ausgezeichnetes Atmungsaktivitatsniveau, mehr als das Doppelte als die Halbmasken FFP1 (bis 58% Atmungsaktivität mehr bei Einatmung mit Luftstrom von 30 l/min). je mehr die Atmungsaktivität zunimmt, desto geringer wird der Atemwiderstand.



\*Die Werte stammen aus bei einem notifizierten Labor durchgeführten Tests

# BRAZING FFP2 VC R D

**CARBON**



## CARBON MASK



### EXTREME LEISTUNGEN



#### KOHLN

Die Feinstaubmaske hat eine interne Schicht mit vielen Aktivkohlen. Es wird empfohlen, Ozon und Metall Rauch und unangenehme Gerüche von Schweißarbeiten mit Konzentrierung niedriger als MAK-Wert zu blockieren und zu lindern.



#### FLAMMENHEMMEND

Die Vorrichtung hat eine äußere flammeverzögernde Schicht, die mögliche Flammverbreitung während des Schweißens verzögert.



#### WIEDERVERWENDBAR

Die Vorrichtung ist geplant worden, um für mehr als eine Arbeitsschicht weiterverwendet zu sein.

### NIEDRIGER ATEMWIDERSTAND



#### DOLOMITSTAUBPRÜFUNG

Die Markierung "D" zeigt, dass die Maske die Dolomitstaubprüfung erfüllt. Hohe filtrierende Leistungsfähigkeit bei staubigen Umgebungen, geringen Atemwiderstand und verlängerter Standzeit.



#### GRÖßERES VENTIL

Das Ventil für Ausströmung aus einer erhöhten Oberfläche reduziert die Feuchtigkeit und die Wärme in der Halkmaske, indem es garantiert ein wesentlichen Komfort während der Benutzung.



#### ERHÖHTE DIMENSION

Die Form der Halbmask aus erhöhten Dimensionen reduziert die Atemausdauer dank einer großflächigeren filtrierenden Oberflächigkeit und verbessert wesentlich das Komfort

### MAXIMALER KOMFORT UND SCHUTZ



#### SELF-SET

SELF-SET ist die neue selbstregelnde Nasenform. Kein Regulierungssystem, hoher Schutzstandard, Komfort und Handlichkeit.



#### VERSTELLBARE GUMMIBÄNDER VIER PUNKTE

Die Gummibänder, in vier Punkten verstellbar, verbessert die Passform und der Schadstoff geht nicht durch.



#### INNEN-NASENBÜGEL

Die Innenform garantiert gute Dichtheit, der Schadstoff geht nicht durch. Die Fassung der Mask ist aus weichem Material und ist bequem für die Gesichtshaut.



**Normen**

**Schutzklasse**

**Kodierung**

**Verpackung**

**EN 149**

**FFP2**

■ M014-B025

BOX mit 12 Masken



■ M014-K025

KARTON mit 120 Masken (10 Boxen mit 12 Stk.)





ERHÖHTE DICKE UND  
HOHE ATMUNGSAKTIVITÄT

# PIONEER

Die Atemschutzreihe berücksichtigt jeden Bereich. Die Masken sind leicht und komfortabel. Die Struktur und Materialien sind dauerhaft und vermeiden ein Einklappen bei nassen Umgebungen. Die Teile sind Ultraschall geschweisst; keine metallische Teile aussen.



**AIR FREE FFP1**



**EN 149**

Schutzklasse: **FFP1**

**MOLDE:** vorgeformt

**TYP:** ohne Ventil

**PROFILIERTER INNEN-NASENBÜGEL** Innennasenbügel, mit doppelter Polsterung aus Schaumgummi und Kord.

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** Ultraschall geschweißt

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe und Nebel



■ **M010-B010** BOX mit 20 Masken

■ **M010-K010A** KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk.)

**AIR FREE FFP1 V**



**EN 149**

Schutzklasse: **FFP1**

**MOLDE:** vorgeformt

**TYP:** mit Ventil

**PROFILIERTER INNEN-NASENBÜGEL** Innennasenbügel, mit doppelter Polsterung aus Schaumgummi und Kord.

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** Ultraschall geschweißt

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe und Nebel



■ **M010-B011** BOX mit 12 Masken

■ **M010-K011A** KARTON mit 240 Masken (20 Boxen mit 12 Stk.)

**AIR FREE FFP2**



**EN 149**

Schutzklasse: **FFP2**

**MOLDE:** vorgeformt

**TYP:** ohne Ventil

**PROFILIERTER INNEN-NASENBÜGEL** Innennasenbügel, mit doppelter Polsterung aus Schaumgummi und Kord.

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** Ultraschall geschweißt

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe und Nebel



■ **M010-B020** BOX mit 20 Masken

■ **M010-K020A** KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk.)

**AIR FREE FFP2 V**



**EN 149**

Schutzklasse: **FFP2**

**MOLDE:** vorgeformt

**TYP:** mit Ventil

**PROFILIERTER INNEN-NASENBÜGEL** Innennasenbügel, mit doppelter Polsterung aus Schaumgummi und Kord.

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** Ultraschall geschweißt

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe und Nebel



■ **M010-B021** BOX mit 12 Masken

■ **M010-K021A** KARTON mit 240 Masken (20 Boxen mit 12 Stk.)

## AIR FREE FFP2 C



EN 149 Schutzklasse: **FFP2**

**MOLDE:** vorgeformt

**TYP:** ohne Ventil

**PROFILIERTER INNEN-NASENBÜGEL** Innennasenbügel, mit doppelter Polsterung aus Schaumgummi und Kord.

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** Ultraschall geschweißt

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe, Nebel und unangenehme Gerüche



■ M010-B022 BOX mit 20 Masken

■ M010-K022A KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk.)

**AKTIVKOHLE**

*Die Schicht aus Aktivkohlen filtert unangenehme Gerüche. Geeignet für Müllentsorgung und industrielle Reinigung.*

## AIR FREE FFP2 VC



EN 149 Schutzklasse: **FFP2**

**MOLDE:** vorgeformt

**TYP:** mit Ventil

**PROFILIERTER INNEN-NASENBÜGEL** Innennasenbügel, mit doppelter Polsterung aus Schaumgummi und Kord.

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** Ultraschall geschweißt

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe, Nebel und unangenehme Gerüche



■ M010-B023 BOX mit 12 Masken

■ M010-K023A KARTON mit 240 Masken (20 Boxen mit 12 Stk.)

**AKTIVKOHLE**

*Die Schicht aus Aktivkohlen filtert unangenehme Gerüche. Geeignet für Müllentsorgung und industrielle Reinigung.*

## New SHELLFREE FFP3 V



VERSTELLBARE  
GUMMIBÄNDER VIER  
PUNKTE

EN 149 Schutzklasse: **FFP3**

**MOLDE:** vorgeformt aus erhöhten Dimensionen

**TYP:** mit Ventil

**BESATZES:** Innennasenbügel aus Polypropylenschaum

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** in vier Punkten verstellbar

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe und Nebel



■ M010-B031 BOX mit 10 Masken

■ M010-K031 KARTON mit 200 Masken (20 Boxen mit 10 Stk.)



INNEN-NASENBÜGEL

Gute Anpassung an das Gesicht dank des Besatzes entlang der Maske.



AUSGEZEICHNETE  
LEICHTIGKEIT UND  
ANPASSUNGSFÄHIGKEIT

# OVERSKIN

Atemschutzreihe aus einem einfachen und komfortablen Design, geeignet für jeden Bereich. Keine metallischen Teile außen, der Nasenbügel hat eine Beschichtung aus flexiblem Plastik und die elastischen Bänder sind durch Ultraschall geschweißt. Der innere Nasenbügel garantiert gute Weichheit im Nasenbereich. Die Struktur und Materialien sind dauerhaft und vermeiden ein Einklappen bei nassen Umgebungen.



## PRIME-FIT FFP1



EN 149 Schutzklasse: **FFP1**

**MOLDE:** vorgeformt

**TYP:** ohne Ventil

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** Ultraschall geschweißt

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe und Nebel



■ **M013-B010** BOX mit 20 Masken

■ **M013-K010A** KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk.)

## PRIME-FIT FFP1 V



EN 149 Schutzklasse: **FFP1**

**MOLDE:** vorgeformt

**TYP:** mit Ventil

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** Ultraschall geschweißt

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe und Nebel



■ **M013-B011** BOX mit 20 Masken

■ **M013-K011A** KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk.)

## PRIME-FIT FFP2



EN 149 Schutzklasse: **FFP2**

**MOLDE:** vorgeformt

**TYP:** ohne Ventil

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** Ultraschall geschweißt

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe und Nebel



■ **M013-B020** BOX mit 20 Masken

■ **M013-K020A** KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk.)

## PRIME-FIT FFP2 V



EN 149 Schutzklasse: **FFP2**

**MOLDE:** vorgeformt

**TYP:** mit Ventil

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** Ultraschall geschweißt

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe und Nebel



■ **M013-B021** BOX mit 20 Masken

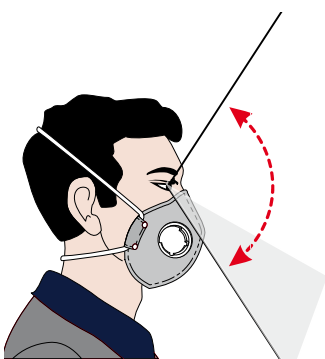
■ **M013-K021A** KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk.)

LEICHTIGKEIT, BENUTZERFREUNDLICH  
UND BETRÄCHTLICHE BEQUEMLICHKEIT

BIEGSAME FORM UND HYGIENISCHE  
EINZELVERPACKUNG

# FLAT WEAR

Die Atemschutzreihe wurde entwickelt, um Hygiene und Handlichkeit zu erhöhen; die Faltmaske (vertikal) garantiert ein gutes Gesichtsfeld. Die Einzelverpackung verhindert Verschmutzungen vor dem Gebrauch. Dank der umlaufenden Gummibänder kann die Maske um den Hals hängend getragen werden, wenn sie nicht benutzt wird. Keine metallischen Teile aussen. Die Materialien sind dauerhaft und vermeiden ein Einklappen bei nassen Umgebungen.



Dank der Form garantiert die Faltmaske (vertikal) ein weites Gesichtsfeld.



Dank der umlaufenden Gummibänder kann die Maske um den Hals hängend getragen werden, wenn sie nicht benutzt wird.



Einfach in die Brusttasche bei Nichtbenutzung zu stecken.





## VERTIFLAT FFP1

EN 149

Schutzklasse: **FFP1**



**MOLDE:** vertikal Faltmaske

**TYP:** ohne Ventil

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** fließenden

**VERPACKUNG: Masken einzeln verpackt**

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe und Nebel



■ M021-B110 BOX mit 20 Masken

■ M021-K110A KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk.)

## VERTIFLAT FFP1 V

EN 149

Schutzklasse: **FFP1**



**MOLDE:** vertikal Faltmaske

**TYP:** mit Ventil

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** fließenden

**VERPACKUNG: Masken einzeln verpackt**

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe und Nebel



■ M021-B111 BOX mit 20 Masken

■ M021-K111A KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk.)

## VERTIFLAT FFP2

EN 149

Schutzklasse: **FFP2**



**MOLDE:** vertikal Faltmaske

**TYP:** ohne Ventil

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** fließenden

**VERPACKUNG: Masken einzeln verpackt**

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe und Nebel



■ M021-B120 BOX mit 20 Masken

■ M021-K120A KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk.)

## VERTIFLAT FFP2 V

EN 149

Schutzklasse: **FFP2**



**MOLDE:** vertikal Faltmaske

**TYP:** mit Ventil

**JUSTIERUNG:** metallische aussen-Nasenbügel mit flexiblem Plastik überzogen

**GUMMIBÄNDER:** fließenden

**VERPACKUNG: Masken einzeln verpackt**

**SCHUTZ GEGEN:** Stäube, Dämpfe und Nebel



■ M021-B121 BOX mit 20 Masken

■ M021-K121A KARTON mit 400 Masken (20 Boxen mit 20 Stk.)





# **MEDIZINISCHE GESICHTSMASKEN**

## NORM EN 14683:2019+AC:2019

Die medizinischen Masken sind geeignet um die Übertragung von Infektionserregern vom medizinischen Personal und von Patienten bei chirurgischen Eingriffen und anderen medizinischen Tätigkeiten mit ähnlichen Anforderungen zu begrenzen. Die medizinische Masken vom Typ IIR sind notwendig um den Benutzer vor Spritzern potenziell kontaminierten Flüssigkeiten zu schützen. Die medizinischen Masken sind auch geeignet für Patienten und andere Leute, um das Infektionsrisiko zu reduzieren, insbesondere bei Epidemien und Pandemien. Diese europäische Norm gilt nicht für Masken, die als PSA für medizinisches Personal anerkannt werden.

## LEISTUNGSANFORDERUNGEN






PRÜFUNG	TYP I	TYP II	TYP IIR
Bakterielle Filterleistung (BFE), (%)	≥ 95	≥ 98	≥ 98
Druckdifferenz (Pa/cm <sup>2</sup> )	< 40	< 40	< 60
Druck des Spritzwiderstandes (kPa)	ENTFÄLLT	ENTFÄLLT	≥ 16,0
Mikrobiologische Reinheit (ufc/g)	≤ 30	≤ 30	≤ 30

**TYP I:** Die medizinischen Masken des Typs I sind für Patienten und andere Leute gedacht, um das Infektionsrisiko zu reduzieren, insbesondere bei Epidemien und Pandemien. Diese medizinischen Masken sind für Beschäftigte im Gesundheitswesen, im Operationssaal oder andere medizinische Tätigkeiten nicht geeignet.

**TYP II:** Die medizinischen Masken des Typs II, die alle möglichen Verwendungen für Masken des Typs I inkludieren, sind geeignet für Beschäftigte im Gesundheitswesen, im Operationssaal oder andere medizinische Tätigkeiten mit ähnlichen Anforderungen.

**TYP IIR:** Die medizinischen Gesichtsmasken Typ IIR gliedern die für die Masken Typ I und II möglichen Anwendungen ein und können verwendet werden, um den Anwender vor Spritzern potentiell verseuchter Flüssigkeiten zu schützen.

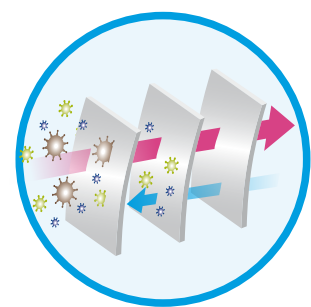
Die medizinischen Gesichtsmasken werden offiziell als MEDIZINPRODUKTE der Klasse I klassifiziert, zu der gemäß den europäischen Gesetzen über die Medizinprodukte alle nicht invasive Medizinprodukte gehören.

	<b>OHRBÄNDERUNG</b>	Die bequemen Gummibänder mit zylinderförmigem Teil, durch Ultraschall geschweißt, ermöglichen ein schnelles, praktisches und bequemes Tragen, und sind geeignet für nachhatige Verwendung.
	<b>UNSICHTBARER NASENBÜGEL</b>	Der nicht erkennbare Nasenbügel aus Alu und flexibelem Stoff wurde zwischen den Schichten der Maske eingesetzt, die Maske hat somit keine äußeren Metallteile. Er, der Nasenbügel, ist sehr leicht und garantiert eine sofortige Regulierung der Maske auf der Nase.
	<b>3-SCHICHTEN-SCHUTZ</b>	Die Maske hat drei Schichten aus hypoallergenem und hydrophobem Polypropylen, geeignet für eine leichte Maske mit hoher Atmungsaktivität. Die Zwischenschicht ist aus MELT BLOWN - Material mit hohen filtrierenden Leistungen gegen Bakterien und Infektionserreger.
	<b>WIDERSTAND GEGEN SPRITZER/ FLÜSSIGKEIT</b>	Die Maske wurde mit einer äußeren Schutzschicht ausgestattet, die den Benutzer vor Blutspritzen und unreinen Flüssigkeiten schützt.
	<b>SPENDERBOX</b>	Dank der gelochten Oberseite kann die Box als praktische Spenderbox verwendet werden, um die Verteilung der Masken an einzelne Personen zu regulieren und so die Kontaminierung mit den anderen Masken zu vermeiden.



# SANIWEAR

Die Serie der hochschützenden medizinischen Gesichtsmasken sind für die Anwendung seitens des medizinischen Fachpersonals während Operationen in Operationssälen und bei anderen medizinischen Tätigkeiten gedacht, um die Patienten vor Übertragung von Infektionserregern zu schützen, die durch von Nase und Mund der Mitglieder des chirurgischen Teams verspritzten Tröpfchen verbreitet werden, und unter bestimmten Umständen den Anwender vor Spritzern potentiell verseuchter Flüssigkeiten zu schützen (Typ IIR). Die medizinischen Gesichtsmasken können auch von Patienten und anderen Personen getragen werden, um die Gefahr der Verbreitung von Infektionen insbesondere bei Epidemien und Pandemien zu reduzieren.





# LEEMED

**EN 14683:2019+AC:2019**

**TYP IIR**



## MEDIZINISCHE GESICHTSMASKEN



**OHRBÄNDERUNG** Die bequemen Gummibänder mit zylinderförmigem Teil, durch Ultraschall geschweißt, ermöglichen ein schnelles, praktisches und bequemes Tragen, und sind geeignet für nachhatige Verwendung.



**UNSICHTBARER NASENSBÜGEL** Der nicht erkennbare Nasenbügel aus Alu und flexibelem Stoff wurde zwischen den Schichten der Maske eingesetzt, die Maske hat somit keine äußeren Metallteile. Er, der Nasenbügel, ist sehr leicht und garantiert eine sofortige Regulierung der Maske auf der Nase.



**WIDERSTAND GEGEN SPRITZER/ FLÜSSIGKEIT** Die Maske wurde mit einer äußeren Schutzschicht ausgestattet, die den Benutzer vor Blutspritzen und unreinen Flüssigkeiten schützt.



**3-SCHICHTEN-SCHUTZ** Die Maske hat drei Schichten aus hypoallergenem und hydrophobem Polypropylen, geeignet für eine leichte Maske mit hoher Atmungsaktivität. Die Zwischenschicht ist aus MELT BLOWN - Material mit hohen filtrierenden Leistungen gegen Bakterien und Infektionserreger.



**SPENDERBOX** Dank der gelochten Oberseite kann die Box als praktische Spenderbox verwendet werden, um die Verteilung der Masken an einzelne Personen zu regulieren und so die Kontaminierung mit den anderen Masken zu vermeiden.



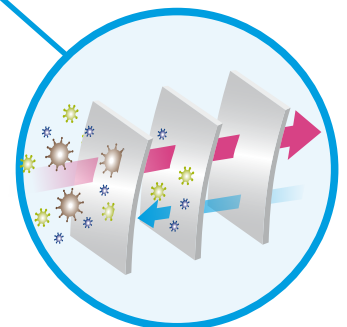
**EINWEG**



**NICHT STERIL**



**LATEX FREE**



**Normen**

**EN 14683**

**Schutzklasse**

**TYP IIR**

**Kodierung**

■ **M040-B000**



■ **M040-K000**

**Verpackung**

BOX mit 50 Masken

KARTON mit 2000 Masken (40 Boxen mit 50 Stk.)



# EINWEGMASKEN

## NICHT PROFESSIONELLE UND NICHT ZERTIFIZIERTE

### OVER MASK-I



AUSSENSCHICHT

Filterierende Gesichtsmaske **WIEDERVERWENDBAR**

60 °C SCHONWASCHGANG (10 WÄSCHEN GARANTIERT). HANDWASCHE ZU 35-40 °C FÜR EINE LÄNGERE HALTBARKEIT

NICHT BÜGELN

**AUSSENSCHICHT:** 100% Wasserabweisendes Polypropylen (70 g/m<sup>2</sup> ± 10%)

**INNENSCHICHT:** 100% Wasserabweisendes Polypropylen (70 g/m<sup>2</sup> ± 10%)

**GUMMIBÄNDER:** Spandex und Nylon

#### TECHNISCHE DATEN

Prüfung	Tröpfchenzurückhaltung	
	Druckunterschied von 100 Pa	300 L/m <sup>2</sup> *s
LUFTDURCHLÄSSIGKEIT (ATMUNGSAKTIVITÄT)	Partikeldurchmesser von 3 µm	99%
SCHUTZWIRKUNG GEGEN AEROSOLE	Partikeldurchmesser von 1 µm	98%
	WASSERABWEISEND	Wasserschleppung

MADE IN ITALIA



MASKEN EINZELN VERPACKT



**M035-B100** BOX mit 100 Stk.

**M035-K100** KARTON mit 1000 Stk. (10 Boxen mit 100 Stk.)

### MED MASK-I



Filterierende Gesichtsmaske, desinfiziert **WIEDERVERWENDBAR**

60 °C SCHONWASCHGANG (10 WÄSCHEN GARANTIERT). HANDWASCHE ZU 35-40 °C FÜR EINE LÄNGERE HALTBARKEIT )

NICHT BÜGELN

**AUSSENSCHICHT:** 100% Wasserabweisendes Polypropylen (30 g/m<sup>2</sup> ± 5%)

**ZWISCHENSCHICHT:** 100% Wasserabweisendes Polypropylen (30 g/m<sup>2</sup> ± 5%)

**INNENSCHICHT:** 100% Wasserabweisendes Polypropylen (30 g/m<sup>2</sup> ± 5%)

**GUMMIBÄNDER:** Spandex und Nylon

#### TECHNISCHE DATEN

Prüfung	Tröpfchenzurückhaltung	
	Druckunterschied von 100 Pa	594 L/m <sup>2</sup> *s
LUFTDURCHLÄSSIGKEIT (ATMUNGSAKTIVITÄT)	Partikeldurchmesser von 3 µm	99%
SCHUTZWIRKUNG GEGEN AEROSOLE	Partikeldurchmesser von 1 µm	98%
	WASSERABWEISEND	0 mm Wasserschleppung

MADE IN ITALIA



MASKEN EINZELN VERPACKT



**M036-B100** BOX mit 100 Stk.

**M036-K100** KARTON mit 1000 Stk. (10 Boxen mit 100 Stk.)



## COFRA S.r.l.

Via dell'Euro 53-57-59  
C.P. 210 Uff. Postale Barletta Centro  
76121 Barletta (BT) Italia  
Tel.: +39.0883.3414395 +39.0883.3414397  
+39.0883.3414376

Fax: +39.0883.3414792  
e-mail: kundendienst@cofra.it

[www.cofra.it](http://www.cofra.it)



Zertifizierte Firma gemäß der Qualitätsmanagementnorm ISO 9001:2015

Verteilt von

